



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

НАЦИОНАЛЬНАЯ КОНСУЛЬТАТИВНАЯ КОМИССИЯ
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ

№ 208 - MF/KLR

Париж, 13 июля 2012 г.

ПРЕМИЯ ФРАНЦУЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ 2012 Г. ЗА ВКЛАД В ЗАЩИТУ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

ОБЪЯВЛЕНИЕ О НАЧАЛЕ ПРИЕМА КАНДИДАТУР

Уважаемые господа!

Объявляется прием кандидатур на соискание премии "Свобода-Равенство-Братство" за 2012 год. Эта премия присуждается Французской Республикой за вклад в защиту прав человека. Вручает ее премьер-министр Франции.

Премия, учрежденная в 1988 г., присуждается отдельным лицам или организациям, вне зависимости от их национальной принадлежности и государственных границ, за конкретную деятельность, проводимую во Франции или за рубежом по одной из двух тем.

1 – Неправительственные организации (НПО), вне зависимости от страны, которую они представляют или в которой они работают, должны представить какое-либо практическое начинание или проект, осуществленные во Франции или за рубежом по одной из двух тем, утвержденных на 2012 год.

Тема 1: Борьба с безнаказанностью

Спустя 10 лет после вступления в силу Римского статута 2012 год был отмечен первым обвинительным приговором, вынесенным Международным уголовным судом и признанным необходимым этапом в борьбе с безнаказанностью. Важные решения вынесли в этом году и другие судебные инстанции, в частности Специальный суд по Сьерра-Леоне и чрезвычайные палаты судов Камбоджи. В свете этих достижений в области борьбы с безнаказанностью самых серьезных нарушений прав человека нельзя забывать о работе, которую еще предстоит проделать для борьбы с дальнейшими грубыми нарушениями прав человека.

Создание ООН новых механизмов защиты прав человека, среди которых назначение специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений, поддерживает усилия, предпринимаемые международным сообществом для достижения эффективности, которая сегодня является весьма относительной. Они недавно дополнили уже существующие механизмы в области внесудебных казней, насильственных или недобровольных исчезновений, незаконного содержания под стражей, независимости судей и адвокатов, пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания. Все эти вопросы связаны с борьбой с безнаказанностью. Франция давно начала борьбу с безнаказанностью, сделав ее одним из приоритетных направлений своей внешней политики. Премия Французской Республики за вклад в защиту прав человека направлена в этом году на то, чтобы отметить важную роль гражданского общества в осознании ситуации и в поддержке пострадавших в осуществлении их прав, в частности в контексте политического переходного периода. На кону стоит неотъемлемое право на установление истины, правосудие, возмещение ущерба и гарантии недопущения нарушений.

Удостоенные награды проекты могут касаться деятельности, направленной на информирование о способах борьбы с безнаказанностью и подготовку общественных деятелей и гражданского общества, а также деятельности по мобилизации в поддержку решающих реформ, необходимых для борьбы с безнаказанностью, помощи жертвам в рамках или вне рамок судебных разбирательств, содействия механизмам правосудия переходного периода и содействия в создании архива материалов о допущенных нарушениях. Другие направления также являются возможными.

Тема 2: Социально-экономические права и устойчивое развитие

В Рио-де-Жанейрской декларации, принятой в 1992 г. Конференцией ООН по окружающей среде и развитию, предлагался комплексный подход к вопросам экономического развития, социального развития и защиты окружающей среды. В ней подчеркивалась необходимость искоренения бедности, как непереносимое условие для устойчивого развития. Утверждение в Рио-де-Жанейрской декларации важной роли прав человека в устойчивом развитии направляло в дальнейшем осмысление этого вопроса международным сообществом.

Перед проведением Конференции Рио+20 было предложено, чтобы международные нормы и принципы в отношении прав человека были включены в итоговый документ Конференции и чтобы надежные механизмы ответственности позволили гарантировать их претворение в жизнь. Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам напомнил о тесной связи между социальным развитием и правами, изложенными в Пакте. Совет ООН по правам человека создал новую специальную процедуру, назначив независимого эксперта по вопросу правозащитных обязательств, касающихся пользования безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой.

В условиях дальнейшего распространения бедности, ухудшения состояния окружающей среды и изменения климата, за три года до истечения срока выполнения Целей развития тысячелетия многие организации выступили в защиту права на здоровую и безопасную окружающую среду, права на питание, права на доступ к безопасной питьевой воде и санитарным услугам, права на доступ к медицинскому обслуживанию, права на жилище, права на образование и права на социальную защиту. Удостоенные награды проекты могут касаться деятельности, направленной на принятие во внимание прав человека при проведении политики содействия развитию, деятельности, способствующей повышению участия населения, а также деятельности, в полной мере объединяющей экономические, социальные и культурные права и учитывающей реалии жизни лиц, наиболее сильно подвергающихся рискам и опасностям, связанным с окружающей средой.

2 - Фонд премии составляет в общей сложности 75 тысяч евро. Эта сумма выделяется премьер-министром Франции и будет поделена между первыми пятью лауреатами.

Пять следующих лауреатов удостоятся специальных почетных грамот. Все кандидатуры должны соответствовать регламенту Премии.

Регламент Премии предоставляется по соответствующему запросу. С ним также можно ознакомиться на сайте www.cncdh.fr.

3 - Соискатели должны предоставить на французском языке следующие документы:

- а) заявку на соискание Премии, представленную и подписанную руководителем или юридическим представителем соответствующей НПО;
- б) подборку документации с подробным изложением целей выдвигаемого на соискание Премии начинания или проекта, а также его описание. В документации должен быть указан точный бюджет (желательно, чтобы эквиваленты сумм были выражены в евро);
- в) презентацию соответствующей НПО (ее устав, описание проведенной работы и т.п.);
- г) почтовые и банковские реквизиты НПО.

Соискатели должны в обязательном порядке направить все вышеуказанные материалы **до истечения срока приема заявок 24 сентября 2012 г.** Материалы направляются в генеральный секретариат Комиссии по правам человека по следующему почтовому адресу: 35, rue Saint-Dominique - 75007 Paris - France или по нижеуказанным электронным адресам: michel.forst@cncdh.pm.gouv.fr И cncdh@cncdh.pm.gouv.fr

4 – После объявления жюри списка лауреатов Премии за 2012 год она будет торжественно вручена в Париже премьер-министром Франции к 10 декабря 2012 года.

Прошу обеспечить **широкое распространение** данного объявления о начале приема кандидатур.

Прошу принять заверения в моем глубоком уважении.